

[illegible]



ADOLFO HITLER sonríe satisfecho en esta fotografía de la época en que sentíase el amo del gran pueblo alemán.

DESDE BERLIN.—

La Sonrisa del Monstruo

Por MADELINE BONCOUR

BERLIN, septiembre, 1936 (PRENSA INTERCONTINENTAL).— Todo es según el color del cristal con que se mira. Pero hay que mirar con un cristal bien rosado y bien deformante para encontrarle gracia a la sonrisa de Hitler. Sin embargo, Leni Riefenstahl, la productora de cineasta, alemana, equipada actualmente en un trabajo que, según ella misma asegura, "le desgarra las entrañas". Este doloroso trabajo consiste en suprimir de su película sobre los Juegos Olímpicos del año 1936 todas las imágenes en que figuraba Hitler. ¡Qué dolor! Pero el film va a ser adquirido por Inglaterra, que no lo presentará nunca a su público, y los distribuidores han puesto esta condición sine qua non como base para decidir la compra.

Todos los periódicos del mundo hablaron allá por 1936 del presunto idilio entre la ciudad efímera, actriz entonces, y el abominable jefe del Tercer Reich. Constantemente se les veía reunidos en las mismas bandas de actualidad. Hitler la visitaba frecuentemente en su casa de Berlín, y Leni solía ser una de las invitadas a las fiestas más o menos íntimas de Berchtesgaden, el nido de águilas que se había hecho construir el siniestro buitre. Hasta se llegó a hablar un momento de casorio... Fuere de ello lo que fue, que no soy amiga de meterme en la vida privada de las gentes, lo cierto es que Leni Riefenstahl avanzó en su carrera de modo vertiginoso y llegó a ser, el año 1935, no solamente directora de escena y productora de películas, sino también una de las personas más influyentes en el cinematógrafo nazi.

Hoy, a sus cincuenta años bien llevados—buena edad todavía para la mujer moderna— y a pesar de todo lo que ha ocurrido desde aquellos tiempos hasta estos otros de insensateces que vivimos, no reniega Leni de su antiguo protector. —Era un hombre maravilloso— se la oye decir— a la vez misterioso y fascinador. Nadie lo ha comprendido, y nadie podrá jamás comprenderle, seguramente; pero yo soy, sin duda quien más se acercó a la profundidad abismal de su pensamiento. ¿Sus crímenes? Sí, verdaderamente ha cometido crímenes; pero sus virtudes superaban con mucho a sus maldades reales o supuestas. Y su sonrisa era cautivadora.

Tenía muy poca confianza en las mujeres—siguió diciendo— y a mí me fue preciso batallar no poco para ganar la partida con él, si bien puedo asegurar que al fin no desconfiaba ya de mí y que me expresaba lo que sentía con sinceridad. Refiriéndose luego concretamente al rodaje de la película sobre los Juegos Olímpicos de 1936, afirma que Hitler le había confiado, o mejor dicho puesto bajo sus órdenes cincuenta camareros y ofrecido para la empresa medios económicos sin limitación.

—No querria yo que se me tuvieran ahora por desleal con motivo de las supuestas que se hacen en la película, pero no son obra de mi voluntad. Aparte la imposición de los compradores ingleses, mis propios compatriotas, los alemanes, han insistido con vigor para que la sonrisa y la figura de Hitler desaparecieran. Y no tengo otro remedio que allanarme... con harlo dolor de mi corazón.

Respetemos este dolor de corazón de Leni Riefenstahl, pero sus personales impresiones no modifican para nada, ni pueden modificar, el concepto que nosotros, y con nosotros toda la humanidad sana y normal, tenemos de aquel loco trágico que, después de haber sugestionado a su pueblo, peligrosamente dócil a esta clase de sugestionados, llevó al mundo a la catástrofe y a su patria a la derrota. Que Leni no reniegue de su amistad o de lo que fuere, pase; pero que quiera hacernos creer en la "maravilla" de Hi-

Indirecta

A LA HORA del almuerzo, Juanito ha recibido la parte más pequeña de un pastel de manzana. Como el niño conoce algo de geografía, le dice a su papá: —¿A que no sabes en qué se parece el pastel que me has dado a Europa? —Pues en que Europa es la más pequeña de las cinco partes del globo.

LA ACTUALIDAD ARTISTICA EN FRANCIA.—

LA GRAN APORTACION AL CUBISMO DEL PINTOR "CLASICO" SOUVERBIE

Por DENYS CHEVALIER

PARIS. — A. F. P. (Intercontinental). — Hoy miembro del jurado profesor de la Escuela de Bellas Artes, Jean Souverbie conoció antes de la pasada guerra su momento de gloria. Sin embargo, ciertas vicisitudes de la existencia, la evolución del gusto y el especial carácter desinteresado del artista determinaron, después de la guerra, un desvincimiento progresivo de la gloria del que había sido considerado, durante mucho tiempo, como una de las más seguras esperanzas de la pintura francesa. Ya en un notable artículo publicado en 1929 por el crítico Wolfgang Born, en la revista "Deutsche Kunst und Dekoration" se decía: "Los elementos que Souverbie busca son el orden, la arquitectura, la construcción. El artista los encontró realizados en las obras de los cubistas, y por ello aceptó sus enseñanzas. Pero Souverbie no las asimiló jamás en un sentido dogmático. Más tarde, el artista se ha sentido atraído por los griegos, y en ellos, sobre todo en su equilibrio inmortal, ha encontrado la solución de todos los problemas que le preocupaban. De todos modos, la necesidad de orden y claridad que el crítico alemán señala en Souverbie se remonta a orígenes más antiguos. Parece ser que ella fue causada en gran parte por la frecuentación del palacio de Versalles, cuando todavía era niño. Además, sus frecuentes estancias en la Costa Azul le pusieron en contacto con un mundo luminoso, estructurado y plásticamente evidente: el mundo mediterráneo. Más tarde, su descubrimiento del cubismo consolidó y precisó sus ideas plásticas. En ese momento, el período revolucionario del cubismo estaba terminado, y se habían ya producido las obras maestras de los períodos "analítico" y "intuitivo". Por ello, Souverbie trabajó dentro del cubismo tratando de alcanzar dos objetivos distintos. Primeramente, integrar la estética cubista en la corriente clásica de la pintura francesa, y en segundo lugar, adaptarla a la renovación (que el artista previó muy claramente) de la pintura monumental.

En efecto, antes de Souverbie, la estética cubista que Picasso, Braque y Juan Gris habían ilustrado con tanto talento, parecía poder ser empleada solamente en las telas de pequeñas dimensiones. Era, como se decía, una "estética propia de la pintura de caballería", y se la oponía a las grandes composiciones sinfónicas de la pintura mural. Por ello, el mérito de Souverbie es más grande por cuanto supo encontrar las técnicas de la decoración mural que estaban a punto de olvidarse, y las adaptó a las condiciones artísticas modernas.

El propio Souverbie se expresó así en un texto donde establecía un paralelo entre la pintura y la fotografía: "¡Acaso hay alguna ventaja para el artista—y sobre todo para el que se prepara a serlo—, en aprender a mirar no las formas, sino la imagen de estas formas? Yo creo poder responder negativamente. Dado que una obra de arte está siempre constituida por una "selección" entre los

innumerables elementos que nos propone la naturaleza, y que esa selección sujeta fuertemente a un análisis, podemos decir que, si bien es posible analizar las formas de un objeto real y elegir entre esas formas los elementos plásticos necesarios para la construcción del cuadro, no se pueden analizar las formas de un objeto según la "imagen momentánea" de ese objeto. La fotografía sólo nos da un momento de la naturaleza, pero el pintor trata de reunir una serie de "momentos" de la naturaleza para formar un nuevo objeto: el cuadro. Precisamente por su participación de todos los "momentos" de la naturaleza, el cuadro es una magnífica equivalencia de ella". Souverbie aportó al cubismo ciertos elementos personales y nuevos que el superuso a las adquisiciones de sus predecesores. El artista llegó hasta individualizarlos adaptándolos y presentándolos con un estilo particular, como hizo, por ejemplo, con la famosa "Sección Area", a la que liberó de su interpretación abstracta para hacerla participar de un nuevo humanismo.

Las obras de Jean Souverbie son siempre perfectamente identificables, contrariamente a lo que sucede con ciertas telas antiguas de Braque o de Picasso. Esta especial personalización del cubismo consiste esencialmente en una cierta simplicidad de visión, cuya existencia se

hace evidente a todos los observadores, y también en un gusto muy pronunciado por la Antigüedad, la Mitología y el arte griego arcaico. Sin embargo, poco tiempo más tarde, un crítico pudo ya escribir: "Souverbie parece haber sacudido el yugo de la Arqueología. Naturalmente, el pintor se complacía en edificar relaciones entre el mundo de los seres vivos y el de las esculturas. Pero tiene a la vez buen cuidado en no confundirlas. La Antigüedad clásica es solamente para él una esencia poética; tal un nuevo Píngalo. Souverbie anima sus estatuas..." En un tiempo, Souverbie fue calificado de pintor griego "egotista", de todos modos el artista (que tiene en la actualidad 67 años) no ha visitado jamás Grecia, lo que demuestra hasta qué punto está su arte determinado por una concepción mental.

Sus obras recientes marcan una etapa más de evolución hacia la conquista de un espacio puramente plástico, es decir, que no debe nada a los subterfugios del modelado, ni a la "tercera dimensión". Así, su pintura, que conserva una cierta concepción arquitectónica, en los ritmos plásticos y en las superficies (debido sin duda a la influencia de las artes antiguas de decorador mural), es un verdadero lenguaje, puesto al servicio de un "módulo" humanista.

D. Ch.



"DESNUDO".— Por Jean Souverbie



UNA RECIENTE fotografía de la cantante china Sao Khan.

LA ACTUALIDAD MUSICAL EUROPEA.—

Una Pianista Polaca y una Cantante China

Por MAXIME BELLARD

PARIS. — A. F. P. (Intercontinental). — El Circolo de Artes y Letras, fundado y animado por el pianista Jean Micaud, presentó, en la función de clausura de su reciente serie de conciertos, dos artistas de talento extraordinario: Barbara Bukowska y Sao Khan. Nacida en 1910, en Lodz (Polonia), Barbara Bukowska inició muy temprana su carrera. Antes de conquistar el primer premio de piano del Conservatorio de Varsovia, participó, a los quince años, en los conciertos sinfónicos de todas las filarmónicas de Polonia y dio recitales en numerosos centros musicales, así como en la Radio nacional. Tras aquellos éxitos, Praga la animó en una serie de audiciones dadas en 1947. Dos años después conquistó el segundo premio en el preciado concurso internacional Chopin, celebrado anualmente en Varsovia.

A partir de entonces, empezó sus grandes giras internacionales por la mayoría de las capitales del mundo, y en 1952 el Gobierno de su país le concedió la "Cruz de Oro del Mérito", y en 1954, la "Polonia Restituta". Entretanto, la genial artista se había calificado en Francia como la mejor representante de las obras de Frédéric Chopin, conquistando el premio francés que lleva el nombre del gran compositor.

Esta somera enumeración da una idea de la valla de Barbara Bukowska, y de la estima unánime del público y la crítica por su talento. Un talento personal, que ha sido sometido a un profundo análisis en el concierto que acaba de dar la famosa pianista en París, antes de regresar a su patria.

En su repertorio, conviene destacar su original interpretación de las obras de Chopin. Sobre todo los valses, y especialmente las mazurkas, a las que restituye el ritmo que les es propio y su singular acento nostálgico (así como el color y la sonoridad variada y sutilmente matizada), con una sobriedad y una precisión perfectas en la entonación, cosa a la que, como se sabe, muchos pianistas no prestan la suficiente atención... Barbara Bukowska demostró completamente (tras haber interpretado con igual sensibilidad "Pajaros Tristes", de Maurice Ravel) que la rapidez y la agilidad de los dedos no constituyen lo esencial del ejecutante cuando se trata de una música profundamente expresiva.

Es indudable que esta artista, cuya técnica se hermana con una

viva sensibilidad, ocupa ya el puesto de primer plano entre los intérpretes movidos por la preocupación de restituir a las obras musicales su auténtico carácter. SAO KHAN, LA JOVEN CANTANTE CHINA.— Esta joven artista oriental reveló, en el mundo del concierto, cautivadora cualidades vocales. Hija de una familia oriunda de Canton, Sao Khan nació en Haifong y pasó su infancia en Indochina. Un día, durante unas vacaciones en Italia, la chiquilla canturreaba un poco en el balcón de su morada, y algunos transeúntes se sintieron atraídos por esta muchacha de estorpe años que evidenciaba una voz precoz.

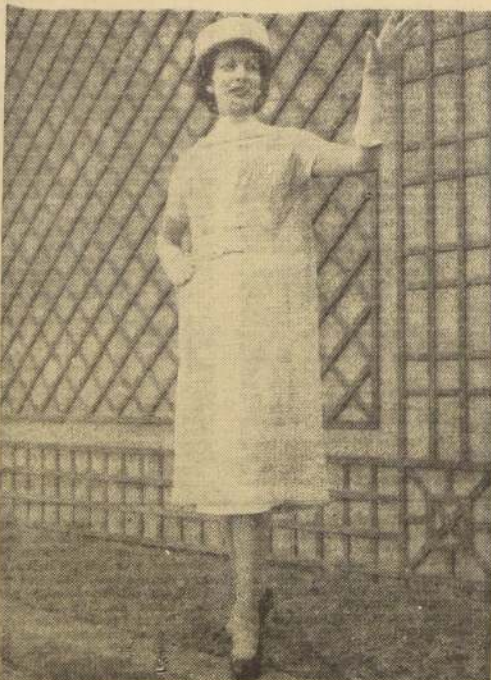
Algunos buenos consejos allanaron el camino de una vozista que condujo en breve a París, donde encontró afortunadamente un abnegado profesor para su incipiente carrera en la música, la famosa cantante Elena Miller, que le enseñó las notas vocales, dirigió sus cursos de solfeo y canto, estableció su voz y desarrolló sus dotes. Sao Khan adquirió rápidamente la técnica necesaria para producirse en un repertorio amplio y, sobre todo, en una serie de canciones folklóricas chinas, interpretadas por la joven artista de originalísima manera, en trajes que dan más relieve a su triunfo.

La característica esencial de su voz reside en su perfecta homogeneidad en todos los matices de soprano, sin los defectos de nasalización tan frecuentes entre los cantantes asiáticos. A su clara y bien timbrada voz, potente y amplia en los agudos, Sao Khan añade excelentes cualidades dramáticas. Por ejemplo, en su interpretación de Madame Butterfly, de la que constituye una auténtica encarnación, resultaba difícil concebir una protagonista más delicada, encantadora y sensible de tal personaje. La franqueza de la voz, los gestos vibrantes y directos de esta joven artista de veintidós años, emocionaban profundamente.

Con el tesor que caracteriza su preparación, es evidente que Sao Khan está llamada a convertirse en una gran intérprete lírica. Certo que la comedia y la tragedia se aprenden. Mas, por encima de todo estudio se halla el topográfico instinto. Y si bien en lo que atañe al teatro las perspectivas de su carrera serán relativamente limitadas en cuanto a sus papeles, se puede, empero, vaticinar que Sao Khan será una gran y excepcional Butterfly. M. B.

Para la Mujer y el Hogar

Por MADAME TOVARECH



Siga Siendo Novia para su Marido

MUCHAS mujeres una vez casadas olvidan detalles importantes de su arreglo personal. Sin darse cuenta pasan del estado de la "novia ideal" al de la esposa descuidada, "standard". Preocupadas por la comida, los quehaceres domésticos, el lavado de la ropa, los hijos, olvidan que hay una cosa que la mujer no debe olvidar jamás y que es la garantía de su vida matrimonial: el atractivo físico, que no consiste en dedicar el día entero, descuidando lo otro, a largas sesiones de maquillaje, peluquería, etc., sino simplemente a realizar el mínimo esfuerzo necesario para mantenerse pulcra, arreglada, conservando la misma personalidad que tenían antes de casarse. Esa metamorfosis absurda que tienen que soportar algunos maridos es triste. Se llega del trabajo y se encuentra a la esposa desahogada con las manos arruinadas, sin entusiasmo para mantener la línea que hace tiempo ha perdido, sin sombra de buen humor y... echando siempre la culpa a los

trabajos de la casa. "Si yo no salgo así", "no me alcanza la plata", "estoy muerta de cansancio", "estos muchachos me van a matar", "no tengo tiempo...". ¡Qué hermosa conversación! ¡Qué sugestiva! Y así dejan a un lado el lavado de cabeza semanal, si señoras, semanal. Arreglarse las manos se convierte en un acontecimiento y así el espíritu y el cuerpo van a la ruina más completa. Todo esto es una lástima, porque toda mujer debería saber que a su esposo y a sus hijos le gusta verla arreglada y bonita. La belleza, es hábito, práctica, cuidado. El primer kilo de más es una señal de peligro. La primera vez que se aparece desahogada, la hora del desayuno es fatal, una pendiente. Piense en su esposo, que no merece esa falta de cortesía de su parte, en sus hijos que quieren enorgullecerse de usted, y en usted misma que es, sobre todas las cosas, una mujer joven y capaz de ser bella.

Cinco Consejos que Sabrá Utilizar

- Para quitar las manchas de aceites y grasas, la esencia de trementina es el mejor disolvente. Sirven también el éter de petróleo, la hiel de vaca, el jugo de limón, el amoníaco líquido, la yema de huevos, etc.
- Sobre telas de hilo algodón y cáñamo, se quitan con toda facilidad por simple frotación.
- Sobre raso y seda, se deja encima una gota de trementina y cuando se ha evaporado el líquido, se pone una hoja de papel secante en el revés de la ropa y se pasa

encima una plancha caliente, la mancha es absorbida rápidamente.

- Sobre tapicerías de seda o a fombas de lana, se cubren las manchas con yeso seco, renovándolo cada día; se repite la operación dos o doce veces, según la importancia de la mancha. Se sacude vigorosamente la pieza y se cepilla con cuidado.

- Las manchas de grasas sólidas (sebo, manteca) se humedecen con una esponja suave empapada en esencia de trementina; después se mojan de nuevo con esencia y se cubren con calicín; al cuarto de hora se cepilla y las manchas han desaparecido. Si el calicín de algún rastro, se puede quitar con migas de pan. Para eliminar el olor de la trementina, se lava la tela con alcohol rectificado o se somete a la acción del vapor de agua.

Ventana de la Moda

MANGUIN presenta la línea "Dispasón" como el último grito para primavera-verano 1956. El modelo de hoy está confeccionado en jersey azul pálido. La espalda enteramente libre, característica de esta línea, y en el delantero un cinturón ancho pasa a través de dos ojales hechos en el mismo género.

LA CIENCIA AL DIA.

Pequeños y Grandes Inventos

EL PARAGUAS-SOLAR

PARÍS. A. F. P. (Intercontinental). — El Sol enciende un cigarrillo, fuma una chuleta, calienta el café, hace hervir una cazuela de agua en unos minutos... Y todo esto sin gastar un centavo, merced al paraguas-solar inventado por un investigador estadounidense, el doctor Georges Loef.

Su aparato, un paraguas con unas hojas de aluminio en vez de tela, sobre las cuales un juego de espejos proyecta los rayos del sol, mide cuatro metros de superficie. El conjunto se abre y se cierra lo mismo que un paraguas ordinario y no es más abultado que este. Dicho artefacto suplanta ventajosamente a la leña y al carbón, y constituirá en la próxima temporada un utensilio indispensable para los aficionados al camping.

La originalidad del aparato portátil del doctor Loef reside en el hecho de que es la primera aplicación individual de los trabajos emprendidos en varios países del mundo en los últimos años, con vistas a captar y a utilizar la energía solar.

LAS AMAS DE CASA PODRAN COCINAR A DISTANCIA. — "Carrauba", dice la señora Rodríguez mientras hace sus compras a quince kilómetros de su domicilio. Pero si es la hora de hacer la comida, esta señora ama de casa saca entonces de su bolso un minúsculo aparato de onda corta y lo pone en movimiento. Acto seguido su horno telecoocinado a distancia empieza a funcionar.

Lo expuesto no pertenece en modo alguno al dominio de la Ciencia-Ficción, aplicada a las artes del hogar. Se trata, en efecto, de un artefacto muy real que constituye el principal atractivo de una exposición abierta en Chile. El referido aparato se basará al mercado en los meses venideros, a un precio relativamente módico.

PERROS Y GATOS CON GAFAS. — En una clínica veterinaria de California, un especialista opera a diario buen número de perros y gatos enfermos de cataratas. Este facultativo ha logrado inclusive adaptar a la cornua de dichos animales lentes de contacto de materia plástica, perfectamente soportados por nuestros amigos caninos y felinos.

MOTOS Y AUTOMOVILES SILENCIOSOS. — Un minúsculo aparato de menos de un kilo de peso, adaptado al tubo de escape de una moto, de un "motor" e incluso de un automóvil, basta para surtir el ruido de estos vehículos.

Su inventor es un ingeniero parisiense, al Marqués de la Fournière, y este dispositivo ofrece además la ventaja de aumentar la potencia del motor en vez de reducirla. La venta del silenciador se iniciará en breve y su precio no pasará de mil francos.

PARA SUPRIMIR LOS DOLORS DEL PARTO: EL R. 875. — Desde hace algún tiempo, en

los círculos médicos y farmacéuticos se habla mucho del calmante belga, "Falfium" (R. 875, para los dolores de parto), cuya venta acaba de ser autorizada en Francia.

Entre otras virtudes, este milagroso remedio posee la de suprimir prácticamente los dolores del parto. Un médico belga que lo experimentaba sobre mujeres encinta comprobó, luego de haberles administrado 25 miligramos de R. 875, bajo forma de inyecciones intramusculares, que el 80 por ciento de las pacientes sentían apenas los cálidos dolores del alumbramiento.

EL HOMBRE PUEDE SOPORTAR 80 GRADOS BAJO CERO. — Las recientes y espectaculares expediciones polares, así como las investigaciones tendientes a establecer qué obstáculos tendrá que superar el hombre para salir de nuestro globo con destino a los espacios siderales, han puesto de moda las búsquedas relativas al frío, con un interesante experimento realizado en el Polo Sur.

Allí, dos hombres, dos voluntarios estadounidenses, aceptaron someterse a una temperatura vecina de 80 grados bajo cero. Cinco combinaciones de lana superpuesta, protegían a estos atrevidos. Luego de haber permanecido expuestos al tremendo frío durante cerca de cuatro horas, los voluntarios quedaron profundamente atetardados. Al despertarse, sufrían algunos dolores de cabeza, pero su estado general era excelente.

UN GUANTE RADIOSCOPICO INFORMA AL MEDICO. — El profesor Erich Theobald, especialista alemán de radioscopia, ha inventado un asombroso guante radioscópico, en el que se halla alojado un minúsculo microfono. Un cablecito conecta este aparato con la oreja del facultativo el cual, palpando y auscultando a su paciente, descubre simultáneamente, merced al tacto y al oído las debilidades o insuficiencias cardíacas, los ruidos sospechosos del sistema pulmonar, etc.

YA TENEMOS CAFE SINTETICO. — Café en granos sintéticos acaba de ser propuesto al consumo público por vez primera en Holanda. Su realizador ha conseguido conferir al grano de café sintético la forma exacta, la composición y el sabor del verdadero producto del café. La "imitación" es tan perfecta que ninguno de los especialistas que lo probaron pudo distinguir el natural del sintético y los pedidos afluyen por doquier.

F. L.

El Esqueleto

EL MUCHACHITO, hijo del médico, llevó a su amigo a la consulta del padre.

El amigo se quedó mirando, el esqueleto sobre la pared.

— ¿De dónde sacó eso tu papá? — No sé, dijo el hijo del médico. Hace mucho tiempo lo tiene. Debe haber sido su primer paciente.

N.º 43

Después de haber aprendido la foca este ejercicios rudimentarios, tiene la suficiente preparación para otros más complicados, y debe especializarse en alguno de sus distintos cursos que se dan.

Según Frank Wirth, uno de los que más atención han prestado en América a las actividades de los animales, hace treinta años que la foca se hizo popular en el teatro como una novedad. Para seguir siendo novedad, estos animales han tenido que aumentar considerablemente su repertorio. Esto da lugar a que las focas que ya llevan mucho tiempo trabajando sean enviadas periódicamente al colegio, a fin de seguir cursos de perfeccionamiento.

Viviendo la foca tanto como el hombre, y en algunos casos más, muchos de estos animales, que hace treinta años se defendían con la realización de ejercicios muy sencillos, siguen de vez en cuando cursos en el colegio, a fin de repasar y mejorar sus conocimientos.

Uno de los estudios más populares del colegio es el de la música. Huling y sus ayudantes enseñan a los alumnos a que toquen el acompañamiento de determinadas canciones soplando en una trompa.

GUSTAN DEL APLAUDO. — "Algunas personas creen que la foca es musical y que puede distinguir las distintas notas —dice—. Pero no es así. Se le enseña al alumno a que recuerde la modulación con que se ejecuta, pero no a que distinga las notas en sí. Hay dos maneras de soplar: por las narices y por la boca. Mientras que siguiendo el antiguo método, sopla por la boca para los acompañamientos fuertes, nosotros le enseñamos a soplar por las narices cuando este tenga que ser más rápido.

"Parece que el ruido no ejerce la menor influencia en ellas, con excepción del pimiento, que toman por aplausos, lo que siempre desean. No suelen influir en ellas los colores; pero, sin embargo, tuve una discípula que interrumpió su ejercicio cuando se sentó en su butaca una señora que llevaba un vestido de colores un tanto chillones."

HUYE DEL PUBLICO. — Un buen ejemplo de la inteligencia de algunos de estos animales nos lo ofrece Alf, foca que se graduó en forma destacada. Alf tenía un gran repertorio de ejercicios, y los ejecutaba durante los ensayos sin cometer la menor falta. Sin embargo, cuando se trataba de una representación verdadera, era capaz de negarse a realizar un sencillo ejercicio. Una noche estaba colocada tan lejos del escenario, que en la penumbra, no podía distinguirse al público. Pensando, sin duda, que se trataba de un ensayo, el animal realizó todos sus ejercicios sin la menor vacilación. Al encen-

darse la luz, al ver al público y oír sus aplausos, se dio cuenta de su error. A partir de entonces no volvió a interrumpir ninguno de sus ejercicios durante las representaciones.

Los estudiantes distinguidos del colegio de focas suelen especializarse en difíciles ejercicios de equilibrio o de comedia. Los últimos son los que merecen mejor acogida por parte del público. Huling indica que los ejercicios de equilibrio actuales son mucho más difíciles que los que se exigían de los actores hace unos años. Uno de los números más duros consiste en mantener en equilibrio un vaso de agua y dar vueltas sin derramarla. Otro es el de hacer rodar una pelota a lo largo de un palo acanalado.

Para las comedias, se les enseña en los cursos pequeñas rutinas del tipo de los números de variedades. Estos animales son verdaderos actores —dice Huling—, y su raro aspecto les proporciona una considerable ventaja cuando se trata de hacer reír. Ahora estoy enseñando a uno de mis discípulos a decir sus oraciones, acostarse y despertar en un solo número, y a empezar trotando los ojos con una aleta. Cuando haya aprendido esto, le enseñaré a hacer unas cuantas cabriolas en una bañera. Después, estos dos ejercicios se combinarán en un solo número, y mi discípulo podrá imitar cómicamente a una persona que toma un baño antes de irse a la cama. Estos números, ridiculizando los actos humanos, son de gran efecto teatral y siempre gustan al público.

Lo curioso es que, cuando un alumno ha aprendido perfectamente un ejercicio difícil, hay que enseñarle a que no lo haga "muy perfectamente". Los veteranos saben muy bien que el público aprecia mucho más los números cuando tienen la apariencia de ser muy duros. Un alumno adelantado puede realizar un número difícil con una rapidez tal, que parezca de lo más sencillo a un espectador actual."

AUTOMOVILISTA. — Cuando uno de los estudiantes se va del colegio, lo hace en un automóvil especial ideado por Huling. El automóvil contiene un tanque en miniatura de agua, lo suficiente grande para que la foca pueda evolucionar durante el viaje. Este sistema representa una notable ventaja si se le compara con el antiguo, según el cual las focas viajaban metidas en una pequeña jaula.

El automóvil de las focas es uno de los muchos adelantos científicos que hemos introducido recientemente —dice Huling—. A medida que se haga sentir la necesidad de nuevos aparatos, los iremos haciendo, siguiendo una orientación científica. Un animal como la foca, cuyo valor puede aumentarse tan considerablemente en el término de un año, se merece lo mejor, y me parece que el Colegio de Focas ha avanzado mucho en este sentido."



EL PATO DONALD



Nuevo programa de autoconstrucción inicia Corporación de la Vivienda

Hoy a las 10 horas se inaugurarán los trabajos

Un nuevo programa de autoconstrucción iniciado por la Corporación de la Vivienda de acuerdo a los planes establecidos por sus altas autoridades y en conformidad a las disposiciones de la Ley 12.583, sobre excedentes agrícolas y a los Convenios suscritos con la Administración de Cooperación Internacional.

La Población "Chacra La Palma", donde se desarrollará este nuevo plan se encuentra ubicada en calle Cinco de Abril esquina de Santa Teresa en el sector Chuchuco.



El Sindicato Siam Di Tella S. A. Con una comitiva de camaradería, fue recibido el decimotercer aniversario del Sindicato Profesional de Empleados de Siam Di Tella S. A. La manifestación se realizó en el Club Domingo Fernández Concha. En el grabado, el personal asistente. Al centro, el presidente del Sindicato, don Eugenio Castillo, acompañado del subgerente, señor César Alvarez.

LINEA AEREA NACIONAL

Llama a Propuestas Públicas para la ejecución de pinturas en nuestro edificio en construcción, en la ciudad de Arica.

Las Bases y Antecedentes se entregarán en el Departamento de Arquitectura y Aeródromos, tercer piso, Edificio Marquesina, Vigilancia N.º 2, Los Cerrillos, de lunes a viernes, de 10 a 13 horas, hasta el día lunes 13 de octubre. Las Propuestas se abrirán el día miércoles 15 de octubre, a las 11 horas, en el Departamento de Adquisiciones, 2.º piso Edificio Marquesina.

El Vicepresidente Ejecutivo.

FIESTAS PATRONALES HOY EN LA PARRQUIA DE SANTA TERESITA

Con solemnes ceremonias litúrgicas, culminan hoy las festividades conmemorativas del 23.º aniversario de la Parroquia Santa Teresita, que se efectúan en honor de su Santa Patrona.

Sus diversas obras sociales, educativas y espirituales fueron recordadas durante la solemne Novena llevada a cabo desde el viernes 26 de septiembre.

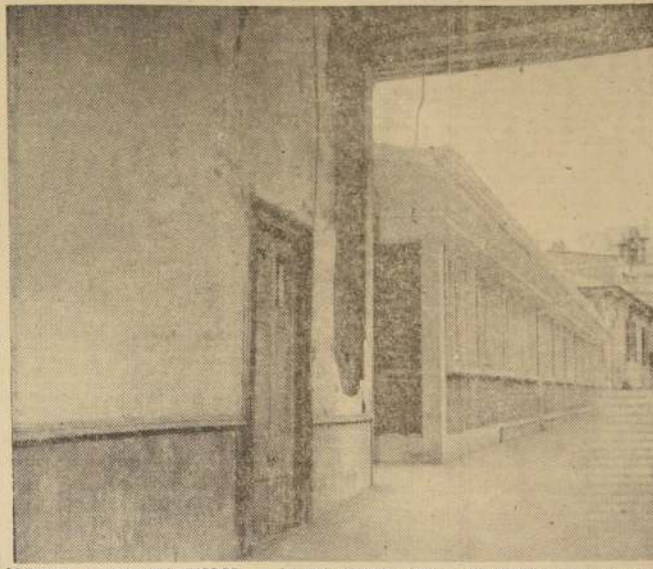
A las 10.30 horas, se celebró el Excmo. Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis de Santiago, Mons. Alberto Pío Padilla, Excmo. Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis de Santiago, Mons. Alberto Pío Padilla, Excmo. Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis de Santiago, Mons. Alberto Pío Padilla.

\$ 4.800.-

Un fino corte de casimir más otro corte de regalo por cada compra.

Miles de personas se continúan beneficiando con esta increíble oferta.

VENCA Y COMPREBE
UNICA DIRECCION:
HOTEL ALAMEDA
Frente a Estación Central (por calle Exposición)



LLEGARÁ A LOS DOS SIGLOS. — La casi dos veces centenaria estructura del Hospital San Francisco de Borja, en la Alameda Bernardo O'Higgins, está siendo refaccionada a un costo de ochenta millones de pesos mensuales. Construido en 1776, quedará en condiciones de servir durante cincuenta años más. El proyecto de edificar un barrio residencial, en las secciones que ocupa, fue abandonado definitivamente.

Será prolongada la dos veces centenaria vida del San Borja

Remozarán el hospital que administró el abuelo de Portales

A un costo de ochenta millones de pesos mensuales, las dos veces centenaria estructura del Hospital "San Francisco de Borja", fundado en 1776, está siendo reconstruida para dejarla en condiciones de servir, todavía, por cincuenta años más.

La proyectada demolición, para levantar allí un barrio residencial, capaz de dar cabida a siete mil personas, fracasó, más que nada, por el valor casi fabuloso que han adquirido las secciones que ocupan la Maternidad y el Hospital.

Se decidió, entonces, refaccionar sus pabellones y prolongar su vida, por otro medio siglo. Se está trabajando, en ello, a un ritmo activísimo y con una

80 millones gastan mensualmente en su completa refacción

Inversión a los mil millones de pesos anuales.

ALGO DE HISTORIA. — El Hospital "San Francisco de Borja", fundado en 1776, entró en servicio con 40 camas; su capacidad actual es de mil camas y, solo en un mes, agosto pasado, se atendieron a 1.779 personas.

El doctor Víctor Sierra, Director del establecimiento, desde hace cuatro años, proporciona detalles curiosos, que forman una historia de cerca de doscientos años.

El primer médico del Hospital fue don José Ríos. Su segundo administrador, don Diego Portales, abuelo del Portales que más tarde fuera Ministro del ex Presidente Balmaceda.

Su benefactor máximo, don Francisco Ruiz de Ovalle y Balmaceda, donó posesiones valiosas para la creación del hospital. Algunos de los muebles de la Dirección, le pertenecieron. El mismo Dr. Sierra, firma su despacho diario sobre un escritorio de caoba cuya antigüedad pasó largo del siglo y medio.

EL HOSPITAL DE HOY. — El presupuesto del Hospital "San Francisco de Borja" es de mil cien millones anuales. Tiene un cuerpo médico de trescientos sesenta profesionales y es el más numeroso, después del "José Joaquín Aguirre". No tiene problemas de equipo, atención o personal. Su único problema lo constituyen las desfavorables condiciones materiales que están siendo subsanadas.

La capacidad de atención médica es de primer orden, en comparación con las de América y de las mejores del mundo, afirma su Director.

Se ocupan los más delicados equipos de cardiología, se dispone de un "Ritmo Artificial", que permite salvar innumerables vidas. Una sola aplicación cuesta al Hospital ciento veinte mil pesos. Existe, también, un Laboratorio de Radiosotopos y un Banco de Sangre, que es lo más completo en esta especialidad.

Dispone, el hospital, de 21 pabellones de cirugía y se practican hasta treinta intervenciones diarias.

El equipo Ex-anguino de transfusión, casi ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital cubre de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

COSTO Y BAJA MORTALIDAD. — El costo por enfermo, es

CONSUL DE CHILE EN AREQUIPA FUE LLAMADO AL PAIS

En la Cancillería se informó que ha sido llamado al país don Douglas Gordon, funcionario de carrera del Ministerio de Relaciones Exteriores y actual Consul de Chile en Arequipa.

El señor Gordon, quien realizó en esa ciudad una intensa labor de acercamiento chileno-peruano, fue acusado de haber profirió expresiones inconvenientes en contra de esa nación.

Esta situación ha sido corroborada por el señor Gordon en forma terminante, quien a su vez pidió al Cuerpo Consular acreditado en Arequipa que realizara una investigación sobre la materia.

Según se informó, la investigación fue sumamente favorable al funcionario chileno.

SEMANA DE LA GIRL GUIDE SE INICIA HOY EN TODO EL PAIS

Hoy se inicia en todo el país la Semana de la Guía organizada por la Asociación de Girl Guides de Chile, con el día de la Religión y la Amistad.

Como número especial del día en el Fondo Santa Rita de Purque se concentrarán las niñas de las Compañías Consejo de la Escuela Sagrada, Dra. Emestina Pérez de la No. 3; Juliet Lowe de la No. 108; Juana de Arco, Celina Ojeda, y Paula von Mallinckrodt, del Colegio de María Auxiliadora. Manjara Alemán, Teresa Martín y Elizabeth Leaser, del Colegio de los Sagrados Corazones, Liceo de la Población Guatín, Compañía de la Población Quinta Bella, Santa Teresita de Jesús y otras.

En las lomas de Pirque se concentrarán las niñas para hacer prácticas de campamento y terminarán en la tarde con la presentación de la amistad, desfilando un programa de interpretaciones entre cuyos números cabe destacar principalmente el que dramatiza el nombre de las diferentes Compañías que participan.

El día lunes, estará dedicado a la patria; el martes, al hogar; el miércoles será el día de la buena acción; el jueves, de la salud; y se podrá terminar a las actividades de la semana con un acto patrocinado por el Consejo Nacional que se realizará el viernes 10 a las 18.30 horas, en el Auditorium del Ministerio de Obras Públicas.

IV CONGRESO LATINOAMERICANO DE ANESTESIOLOGIA SE INAUGURA HOY

MINISTRO DE SALUD PRESIDIRA EL ACTO OFICIAL EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se inaugurará hoy a las 11 horas, el Cuarto Congreso Latinoamericano y Primer Congreso Chileno de Anestesiología.

Al acto inaugural asistirá el Ministro de Salud, subsecretario don Ramón Santander, quien pronunciará un discurso para dar la bienvenida a los delegados extranjeros. Hablará, luego, el presidente del IV Congreso, Dr. Nicolás Bawden, quien lo hará en representación de los anestesiólogos chilenos. Riquelme, el Secretario General.

En el Congreso Latinoamericano de Anestesiología, Dr. José O. Delorme, pronunciará un discurso.

El Coro de la Universidad de Chile, amenizará esta reunión inaugural.

ACTOS DE LA TARDE. — A las 13 horas se ofrecerá, en el Club de la Unión, un almuerzo en honor de los delegados participantes. Autoridades médicas y representantes de la prensa han sido invitados.

A las 17 horas habrá en la Escuela de Carabineros un acto en honor de los delegados. Participará el Cuadro Verde y más tarde, a las 19 horas, el Director General de Carabineros, general don Jorge Ardiles, ofrecerá un coctel a los asistentes.

PROGRAMA DE TRABAJO. — El programa de trabajo comprende varias demostraciones prácticas en los Hospitales de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar.

En cada uno de los establecimientos se expondrán temas oficiales, referentes a la anestesia en general y se dará a conocer el alto grado técnico a que ha llegado esta especialidad, vital, de la medicina moderna.

Delegados de diversos países latinoamericanos, asistirán a este Cuarto Congreso Latinoamericano.



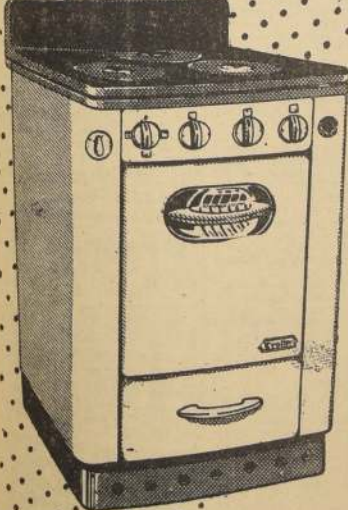
DR. ALEJANDRO STILLMAN SALGADO, delegado argentino al IV Congreso Latinoamericano de Anestesiología, que se inaugura hoy, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Al Congreso asisten médicos especialistas de diversos países de América Latina.

MUEBLES DE OCASION

LIVINGS Normando, \$ 39.000.
Abanico, \$ 40.000. Chippendale, \$ 55.000; Capitan, con cojines de plumas y flecos, \$ 65.000.
COMEDORES Normando, \$ 70.000; Chippendale, \$ 145.000.
DORMITORIOS Normando, 11 piezas, \$ 145.000; Francés, 11 piezas, \$ 175.000.
47 — LIRA — 47

Cocinas Eléctricas Trotter

un producto de alta calidad



- 3 platos blindados de calentamiento rápido y económico imo. alemán.
- 1 Horno espacioso de bajo consumo, aislado con lana de vidrio, con elementos calefactores blindados y termostato automático regulable imp. alemán.
- 4 Interruptores reforzados de 3 posiciones importados de Alemania
- Cubierta para levantar, facilita la limpieza de la cocina.
- Secador de platos en la parte baja
- Terminación de lujo, enlozada blanca
- 3 años garantía con servicio "Trotter"

FACILIDADES DE PAGO

FABRICA Y VENTAS: SAN PABLO 3801 • Fonos 96083 92836

¡Su hogar lo necesita...

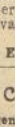
 MOD. 357-U \$ 10.000 al mes	 MOD. 446-A \$ 15.000 al mes	 MOD. 237-U \$ 6.500 al mes
 MOD. 565-A \$ 15.000 al mes	 MOD. 466-A \$ 12.000 al mes	 MOD. 356-U \$ 8.000 al mes
 MOD. 668-A \$ 30.000 al mes	 MOD. 740-A \$ 23.500 al mes	 MOD. 739-A \$ 45.000 al mes
 MOD. 787-A \$ 85.000 al mes	 MOD. 749-A \$ 45.000 al mes	

FACILIDADES DE PAGO

ENTREGA INMEDIATA

Enrique Palma
ESTADO 30

erido por un
surto lo propio
Fues, eso tie-
poniendo en
en corazon de
de amor (simi-
lavo saca el
mitivo y lento,
y lento,

cuantos pa-
e en barbecho,
persona del se-
y que hacer se
dólares). "Por
de las man-
de Longa-
de 6,000
mente se han
dando dos
North habla e-
ballarín espa-
turco, Kima-
enamorada,
no lo lamente
e en este ena-
rancia de rama-
nances de famio
que Lardes y
¡Qué larés y
costal! Pero su
eres (recuerdas
martirio. Total,
los dos, si te
opone
amor, sin que
Así como los
años la des-
con el remor-
felicidad per-
fama. "Ensayé to-
marias, la comu-
nismos. Nada de
las pasaba en
para mi tra-
e dijo un día:
Joan fue a
cho del hipnoti-
za con sus ojos
y le dijo lue-
go, está fue-
ra el se ha des-
cimmio". Estaba
los vecinos des-
hipnotizo, Miss
North hipnotiz-
la mientras mis
el hipnotizador,
a estas sesiones
North simula-
ción doliente de
de en barbecho,
de conducir a
parte: "En Asia
dual de amores,
un dos hombres
er, que no era
vas, legítimas",
E. S. CH.
ector
ener un diario
lico" — Ibsen)
ENTRA
milla, me permi-
por la energía

er, es poca.
LISTO CEFPEDES
que todo tiene
de los dueños
del local
los vecinos des-
beneficadores
nos dicen que
pro niños "sano
er, es poca.
facilitar el
que posera".
director, fui
de juven-
pimpon es algo
de los veci-
positivo y de
nistrante un ejer-
Pero usted es
o conmigo en
a jor, me de-
a sido algo bue-
e atrevera a de-
calidad de dep-
"tismo" —
agradecidas—
resulta "perju-
dicial para la
muchachos.
algunos veci-
nos dicen que
problema de
saría del sector,
ha escrito y de
los vecinos han
hecho,
ocurro a usted a
se publicada es
ella recibe sol-
señor Director,
K.
LOS OBREROS
tor:
e plantas puede
pero las personas
esto que voy a
aquí, me encon-
que trabajan en
y que se llenan
de ramos y la
vamos, tierra, he-
todo lo que hay
no disponi-
dificiles de sub-
de donde viven
el arco. Si bien
como alim-
ellos mismos se
e, porque se de-
solt un árbol de
paración viajando
manejeros. Indu-
no tienen para
entender que el
reglamento de
que los con-
de la zona, en
baño, con una
lavo, con lava
para esos me-
contratarse, tiene
en la zona.
Ernesto Cam-
tiar-



TRIBUNAL CALIFICADOR.— Inició sus sesiones el Tribunal Calificador de Elecciones, presidido por el Sr. Juan Antonio Coloma, ex presidente de la Cámara de Diputados, y Remigio Maturana, Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago. Atrás (de pie), los señores Oscar Rojas Astaburuaga, Director del Registro Electoral subrogante y secretario del Tribunal, y René Pica Urrutia, Relator de la Corte de Apelaciones de Santiago y relator de este organismo.

PARTIDOS POLITICOS SE MUEVEN TRAS AJUSTES Y DEFINICIONES

Síntesis de los principales hechos de la semana

El desarrollo interno de los partidos, como consecuencia de los resultados de la elección presidencial, es la principal característica de la política en la semana que termina. Se iniciaron los ajustes y definiciones de los partidos políticos, en el marco de la Constitución Nacional del 25 de septiembre. Allí se acordó re-

comendar a los parlamentarios de la entidad votar por la primera mayoría relativa en el Congreso, lo que en la práctica involucra el reconocimiento del triunfo de don Jorge Alessandri. Frente al nuevo Gobierno, la mayoría se pronunció por la independencia política, cayendo derrotada la posición que propiciaba ubicarse en la oposición.

Una comida a parlamentarios y dirigentes agrariolaboristas, democratacristianos y nacionales, para agradecerles su concurso durante la reciente campaña y conservar sobre política general.

Uno de los temas fue la idea lanzada por el comando independiente de la campaña, en orden a fusionar en un solo partido a todas las fuerzas que apoyaron la postulación de Frei. No hubo pronunciamiento, pero quedó flotando en el ambiente, a través de equívocas declaraciones de los asistentes, que no parece posible por el momento tal fusión, pero que en cambio se podría ir a una Federación de Partidos, como etapa transitoria y de prueba.

FRAP.— El Comité Central terminó un largo debate, sobre política, en base a un informe presentado por el secretario general, Ramón Corbalán, que en lo inmediato propicia una posición de "independencia pura", la cual significaría el desdoblamiento del actual bloque de mayoría.

A su vez, el Consejo Nacional del Frap, inició (viernes 3) un debate político, que se reanuda la semana que comienza. De sus resoluciones dependerá en gran parte la liquidación o supervivencia del pacto de mayoría.

DEMOCRATACRISTIANOS.— El diputado Rafael Agustín Garmendia, al ser elegido en la reunión que el sábado 11 del presente realizó el Consejo Nacional del Partido, en la que se analizaron los resultados de la elección presidencial, se reanuda la relación con la entidad de los parlamentarios democratacristianos en el Congreso Pleno (se da por descartado que se acordará el apoyo a la primera mayoría) y se determinará la posición del Partido frente al nuevo Gobierno.

Para optar a la presidencia del partido se han dado los nombres de los señores Patricio Aylwin, Gabriel Valdés y Jorge Rogger. Este último está exponiendo sus puntos de vista en las asambleas democratacristianas del tercer distrito. Su línea significa el centro-izquierda, en alianza con los partidos marxistas y, en consecuencia, con desahucio del bloque de mayoría.

CONGRESO PLENO.— El senador Humberto Martínez (demócrata) el 30 que el Partido Socialista ha encomendado al senador Raúl Ampuero la tarea de ejercer, en la sesión del Congreso Pleno, los puntos de vista del socialismo, respecto de los resultados de la elección presidencial y de la votación que hará el Parlamento para proclamar al futuro Presidente.

El diputado Luis Valde, conservador unito, luego de una reunión con sus colegas, puntualizó que en el Congreso Pleno no procede, en esta ocasión, debate de ninguna especie, sino que, sea y sea, el fallo del Tribunal Calificador de Elecciones.

El presidente del Senado, que preside el Congreso Pleno, declaró que estudia el problema.

ALEXANDRI.— Nutrida fue la actividad del candidato presidencial que obtuvo la primera mayoría relativa, don Jorge Alessandri Rodríguez. El lunes entregó a la prensa una declaración, agradeciendo el acuerdo del Consejo Radical, de apoyar en el Congreso Pleno la primera mayoría relativa, tal como va la había hecho propuesta de la posición asumida por Frei y los partidos que lo acompañaron en su campaña.

Visitó (viernes 1.º), al Ministro de Hacienda, Eduardo Urrutia Merino, para imponerse personalmente de diversos aspectos de la Hacienda Pública y el estado de la caja fiscal. Ese mismo día visitó al Ministro del Interior, Abel Valde.

Ayer recibió en su residencia a las mesas directivas de los Partidos Liberal y Conservador Unido, con quienes cambió ideas respecto de sus planes de Gobierno. Retiró que ha un gobierno nacional, y que será fiel al cumplimiento de las promesas y declaraciones formuladas durante la campaña, para solucionar los problemas del país. Retiró también su independencia partidista, declarando que buscará a los colaboradores en el sector donde estén ubicados, y que su Gabinete será técnico-administrativo.

PROPIA CANDIDATURA a regir en Q. Normal

Numerosos vecinos de Quinta Normal han formado un comité que propicia la candidatura a regir por esta comuna del senador Pedro Díaz Carrasco, que anteriormente desempeñó tal cargo en esta Municipalidad.

Secretario del comité es el señor Juan Ortiz V.

LA PRÓXIMA SEMANA TERMINARÁ DEBATE POLITICO DEL FRAP

La próxima semana se reanuda el debate político iniciado por el Consejo Nacional del Frap, con el objeto de acordar los ajustes y definiciones de la política a seguir en el futuro.

La sesión del viernes hicieron presentes los señores Víctor Mery, por la Intendencia Regional de Valparaíso, y de la Alianza Nacional de Trabajadores, que se reanuda el debate del desdoblamiento del bloque de mayoría, y Pedro Díaz Carrasco, presidente del Partido Demócrata Cristiano, secretario general del Partido Comunista, y Pedro Díaz Carrasco, secretario general del Partido Demócrata Cristiano, que se reanuda el debate del desdoblamiento del bloque de mayoría, y Pedro Díaz Carrasco, secretario general del Partido Demócrata Cristiano, que se reanuda el debate del desdoblamiento del bloque de mayoría.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
UNIVERSIDAD DE CHILE

XVII Temporada de Cámara
UNDECIMO CONCIERTO
a cargo de

QUINTETO CHILE DE INSTRUMENTOS DE VIENTO
y el

CUARTETO SANTIAGO
KLARA FRIES, flauta
CIRILO VILA, piano

MAÑANA LUNES 6 DE OCTUBRE, A LAS 19 HORAS.

TEATRO ANTONIO VARAS

PROGRAMA
MOZART— Cuarteto en Re K. 285, para flauta y cuerdas.
CELLO GARRIDO-LECCA— Quinteto de Vientos.
POULENC— Sexteto para piano e instrumentos de viento (Primera audición).
PRECIOS: Platea baja \$ 600.—
Platea alta agotada.

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIAS DEL TEATRO ANTONIO VARAS

46 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS.

Gran venta aniversario

1912 1958

CATRES

MARKESA EN FINO CROMADO, con plancha imitando madera. Muy sólida y elegante.
1 1/2 plaza \$ 21.910; 1 plaza... \$ **20.980.-**

MARKESA DE ACERO MODERNA, en fina terminación; imitación perfecta a la de madera.
1 1/2 plaza \$ 24.770; 1 plaza... \$ **23.990.-**

MARKESA DE ACERO MODERNA, EN FINA TERMINACIÓN; IMITACIÓN PERFECTA A LA MADERA.
1 1/2 PLAZA \$ 24.770.— 1 plaza \$ **23.420.-**

SOMIER CIC, huincha de acero, lo más cómodo y adaptable al cuerpo.
1 1/2 plaza \$ 16.540; 1 plaza... \$ **15.390.-**

COLCHON CIC, el colchón perfecto, combinado para invierno y verano.
1 1/2 plaza \$ 45.270; 1 plaza... \$ **42.550.-**

Juego cuchillería acero inoxidable alemán, 150 piezas completo para doce personas, con pieza de servir en estuche. El **198.000.-**

Juego para té enlozados con flores de colores pastel las 5 piezas \$ **6.800.-**

Servicios de mesa en semi-porcelana inglesa, 109 piezas; hermosas decoraciones modernas en colores unidos o flores. El juego... \$ **158.000.-**

RALLADOR de hojalata, cuadro de la calidad \$ **210.-**

TOSTADOR pan hojalada de la calidad \$ **85.-**

Máquina moler carne inglesa, Cuchillos tipo Universal. No \$ **4.990.-**

Juego de cacerolas 9 piezas, 2 cacerolas, 1 asadera, 1 batidor para huevos, 1 cucharón, 1 espumador, 1 tetera para agua y 2 poilas para huevos; la batería... \$ **9.980.-**

SABANAS de crea cruda, con ancho hual, unido con cordón. Tamaño, 180 x 270 \$ 2.380, 180 x 250 \$ 2.000 y 140 x 250 \$ **1.870.-**

FUNDAS de crea cruda, con hasta unido con cordón, de 1 1/2 plaza \$ 600.— y 1 plaza \$ **570.-**

TOALLAS estripadas, blancas con rayas de colores. Tamaño, 50 por 100 \$ **630.-**

MANTELES de sábanas a cuadros, de colores. Tamaño, 150 x 300 \$ 3.200, 150 x 250 \$ 2.700, 150 por 200 \$ 2.150.— y 150 por 150 \$ **1.600.-**

SERVILLETAS para comida. Tamaño, 50 x 70 haciendo juego con los manteles, etc. \$ **185.-**

FRAZADAS de lana, en colores rosa y cáscara, con ribetes de seda, para 1 1/2 plaza \$ 6.500.— y 1 plaza \$ **5.780.-**

BLANCO

CASA GARCIA

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolso: Casilla 3224.

Rusia celebró colocación en órbita del "Sputnik" I

La conmemoración del primer lanzamiento de un satélite artificial encuentra a la URSS empeñada en proyectos espaciales más ambiciosos

MOSCÚ, 4. — (UPI). — La Unión Soviética celebró hoy el primer aniversario de la colocación en órbita de su primer satélite artificial, el "Sputnik I", en un momento en que cunden los indicios de que sus hombres de ciencia están trabajando en un cuarto satélite destinado a girar en torno de la Luna y luego volver a la Tierra.

La U. R. S. S. tomó de sorpresa al mundo el 4 de octubre de 1957 al anunciar la colocación en órbita del primer satélite artificial de la Tierra. Con el "Sputnik I" agregó una nueva palabra al vocabulario internacional y mostró a Occidente que estaba bastante detrás de Rusia en proyectos autopropulsados y en campos afines.

El segundo "Sputnik", que llevaba un perro, fue colocado en órbita un mes después, y el tercero sigue todavía girando en torno de la Tierra.

Mientras llegaban felicitaciones de todas partes del mundo y los hombres de ciencia soviéticos celebraban el aniversario con conferencias y artículos, se acumulaban los indicios de que Rusia está empeñada en proyectos espaciales más ambiciosos.

En un artículo que publica en el diario "Tud", el Profesor Kyril Stanukovich reitera las afirmaciones soviéticas de que su país posee los medios técnicos para disparar un "Sputnik" de mayor tamaño a "decenas de miles de kilómetros en el espacio, con una velocidad de nueve a once mil kilómetros por hora".

de la investigación de la Luna y otros planetas". Afirma que el próximo paso serán vuelos de personas al espacio en aeronaves autopropulsadas y automáticamente establecidas. Afirma que ya se encuentran las bases para tales aeronaves con el proyecto soviético de disparar en agosto pasado, que regresó de una altura de 450 kilómetros con dos perros.

Por su parte el Profesor N. Vavrov hizo la predicción de que "al no hay guerra antes de que termine este siglo, el hombre podrá volar no solamente hasta la Luna, Marte y Venus, sino que podrá conquistar todo el espacio solar".

En un artículo publicado en la revista "Aviación Soviética", Yuri Mikhalov dice enigmáticamente: "Se aproximan los hombres de ciencia de nuestros institutos de investigación están adiestrando pasajeros, cuadruplicados". Esta declaración hace pensar a los observadores occidentales aquí, que cabe esperar una nueva sorpresa cósmica.

Otras indicaciones sobre el programa de Rusia en los vuelos al espacio sideral, revelados en

conferencias y artículos, pueden resumirse así: Se están "condicionando" perros en cabinas simuladas en laboratorios para vuelos siderales; los experimentos han demostrado que el hombre puede sobrevivir a la ingravidez causada por la aceleración del proyecto, sin sufrir física o mentalmente; los vuelos de personas a la Luna no están lejanos y los de aeronaves sin tripulación según hechos en un futuro muy cercano.

El coronel Douglas Lane, jefe del departamento de aeronaves norteamericanas en la comandancia de la base aérea de la isla Gran Quemoy, dijo que esas granadas son responsables del secuestro de bajas norteamericanas chinas durante el bombardeo de saturación.

Lane manifestó creer que los rusos han enviado a los comunistas chinos granadas viejas, que los comunistas chinos han saboteado en Rusia o China.

"Por lo regular hay algunas granadas que no están en todo condiciones de proyectiles disparados", dijo Lane. "Pero el promedio de

también resaca del mar. La agencia no dijo cuándo o cómo los dos aviones cayeron o si uno de los comunistas, pero afirmó que ambos sufrieron los efectos de una explosión que los lanzó al mar y se hallaban hospitalizados.

El Ministerio de Defensa Nacionalista ha admitido la pérdida de cuatro aviones de transporte durante los intentos de la última semana de abastecer a las Quemoy por el estrecho de Formosa.

Una de las aeronaves, un C-47, se estrelló al despegar de Formosa ayer, dos fueron derribados por los misiles de la isla, y un hidroavión, desaparecido desde hace tres días, cayó presumiblemente en el mar.

Además, las autoridades nacionalistas revelaron hoy su intención de mantener firmes en las Quemoy, a pesar de que el Presidente Eisenhower, y el Secretario de Estado, John Foster Dulles, mencionaron esta semana en Washington la posibilidad de que se redujera la guardia nacionalista en las islas, si los comunistas chinos aceptan cese de fuego.

Los funcionarios nacionalistas, sin embargo, dijeron que las explicaciones de los comunistas chinos sobre el derribo de los aviones, que se refirió a los comunistas chinos, no eran convincentes.

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

Dulles envió instrucciones al Embajador Xuewen Durrig para que Estados Unidos no retroceda en el Estrecho de Formosa ante la amenaza de los comunistas de usar la fuerza contra las Quemoy y las Mucos.

Una fuente diplomática norteamericana dijo: "Creemos que la atmósfera de tensión que se ha creado en el Estrecho de Formosa, y creemos que Estados Unidos no tiene mejor a su favor, que aceptar la explicación de los comunistas chinos, que es una versión de la realidad".

LA NACION. — DOMINGO 5 DE OCTUBRE DE 1958



BUENOS AIRES, 4. — CULMINA EN UN ESCANDALO UNA VIOLENTA CAMPAÑA CIVICA. — Una inusitada intensidad cobró la campaña en favor y en contra del artículo 23 sobre la implantación de universidades privadas, que dio origen a un escándalo promovido por los partidarios del laicismo, quienes arrojaron volantes y monedas sobre los legisladores, rompieron vidrios del parlamento y volcaron coches de los legisladores, como muestra la escena tomada esta madrugada. — (United Press International).

El artículo 23, que establece la creación de universidades privadas, ha sido el foco de una violenta campaña cívica que culminó esta madrugada con actos de vandalismo y violencia contra los legisladores.

Los partidarios del laicismo, que se oponen a la creación de universidades privadas, arrojaron volantes y monedas sobre los legisladores, rompieron vidrios del parlamento y volcaron coches de los legisladores.

La policía federal intervino para controlar la situación y evitar mayores disturbios. Se reportó que algunos legisladores resultaron heridos.

El escándalo surgió en el contexto de una discusión sobre el artículo 23 de la Constitución, que permite la creación de universidades privadas.

Los actos de violencia ocurrieron en el momento de una sesión legislativa, lo que provocó una interrupción de los trabajos.

La policía federal intervino para controlar la situación y evitar mayores disturbios. Se reportó que algunos legisladores resultaron heridos.

El escándalo surgió en el contexto de una discusión sobre el artículo 23 de la Constitución, que permite la creación de universidades privadas.

Los actos de violencia ocurrieron en el momento de una sesión legislativa, lo que provocó una interrupción de los trabajos.

La policía federal intervino para controlar la situación y evitar mayores disturbios. Se reportó que algunos legisladores resultaron heridos.

El escándalo surgió en el contexto de una discusión sobre el artículo 23 de la Constitución, que permite la creación de universidades privadas.

Los actos de violencia ocurrieron en el momento de una sesión legislativa, lo que provocó una interrupción de los trabajos.

La policía federal intervino para controlar la situación y evitar mayores disturbios. Se reportó que algunos legisladores resultaron heridos.

El escándalo surgió en el contexto de una discusión sobre el artículo 23 de la Constitución, que permite la creación de universidades privadas.

Los actos de violencia ocurrieron en el momento de una sesión legislativa, lo que provocó una interrupción de los trabajos.

La policía federal intervino para controlar la situación y evitar mayores disturbios. Se reportó que algunos legisladores resultaron heridos.

El escándalo surgió en el contexto de una discusión sobre el artículo 23 de la Constitución, que permite la creación de universidades privadas.

Los actos de violencia ocurrieron en el momento de una sesión legislativa, lo que provocó una interrupción de los trabajos.

La policía federal intervino para controlar la situación y evitar mayores disturbios. Se reportó que algunos legisladores resultaron heridos.

El escándalo surgió en el contexto de una discusión sobre el artículo 23 de la Constitución, que permite la creación de universidades privadas.

Los actos de violencia ocurrieron en el momento de una sesión legislativa, lo que provocó una interrupción de los trabajos.

La policía federal intervino para controlar la situación y evitar mayores disturbios. Se reportó que algunos legisladores resultaron heridos.

El escándalo surgió en el contexto de una discusión sobre el artículo 23 de la Constitución, que permite la creación de universidades privadas.

Los actos de violencia ocurrieron en el momento de una sesión legislativa, lo que provocó una interrupción de los trabajos.

La policía federal intervino para controlar la situación y evitar mayores disturbios. Se reportó que algunos legisladores resultaron heridos.

El escándalo surgió en el contexto de una discusión sobre el artículo 23 de la Constitución, que permite la creación de universidades privadas.

Los actos de violencia ocurrieron en el momento de una sesión legislativa, lo que provocó una interrupción de los trabajos.

La policía federal intervino para controlar la situación y evitar mayores disturbios. Se reportó que algunos legisladores resultaron heridos.

El escándalo surgió en el contexto de una discusión sobre el artículo 23 de la Constitución, que permite la creación de universidades privadas.

Los actos de violencia ocurrieron en el momento de una sesión legislativa, lo que provocó una interrupción de los trabajos.

La policía federal intervino para controlar la situación y evitar mayores disturbios. Se reportó que algunos legisladores resultaron heridos.

El escándalo surgió en el contexto de una discusión sobre el artículo 23 de la Constitución, que permite la creación de universidades privadas.

Los actos de violencia ocurrieron en el momento de una sesión legislativa, lo que provocó una interrupción de los trabajos.

Volvió la calma a Buenos Aires

Severas advertencias a los estudiantes del Ministerio del Interior de Argentina. — Continúa huelga de profesores y estudiantes

BUENOS AIRES, 4. (UPI). — La ciudad presentaba hoy una calma relativa mientras los estudiantes se reanuda de clases después de una huelga de veinticuatro horas.

El Ministerio del Interior, Alfredo Pinedo, advirtió a los estudiantes que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La policía anunció la cancelación de la huelga de profesores y estudiantes.

Los estudiantes que habían participado en la huelga fueron advertidos de que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La situación en la ciudad se volvió tranquila después de la huelga.

El Ministerio del Interior, Alfredo Pinedo, advirtió a los estudiantes que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La policía anunció la cancelación de la huelga de profesores y estudiantes.

Los estudiantes que habían participado en la huelga fueron advertidos de que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La situación en la ciudad se volvió tranquila después de la huelga.

El Ministerio del Interior, Alfredo Pinedo, advirtió a los estudiantes que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La policía anunció la cancelación de la huelga de profesores y estudiantes.

Los estudiantes que habían participado en la huelga fueron advertidos de que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La situación en la ciudad se volvió tranquila después de la huelga.

El Ministerio del Interior, Alfredo Pinedo, advirtió a los estudiantes que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La policía anunció la cancelación de la huelga de profesores y estudiantes.

Los estudiantes que habían participado en la huelga fueron advertidos de que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La situación en la ciudad se volvió tranquila después de la huelga.

El Ministerio del Interior, Alfredo Pinedo, advirtió a los estudiantes que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La policía anunció la cancelación de la huelga de profesores y estudiantes.

Los estudiantes que habían participado en la huelga fueron advertidos de que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La situación en la ciudad se volvió tranquila después de la huelga.

El Ministerio del Interior, Alfredo Pinedo, advirtió a los estudiantes que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La policía anunció la cancelación de la huelga de profesores y estudiantes.

Los estudiantes que habían participado en la huelga fueron advertidos de que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La situación en la ciudad se volvió tranquila después de la huelga.

El Ministerio del Interior, Alfredo Pinedo, advirtió a los estudiantes que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La policía anunció la cancelación de la huelga de profesores y estudiantes.

Los estudiantes que habían participado en la huelga fueron advertidos de que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La situación en la ciudad se volvió tranquila después de la huelga.

El Ministerio del Interior, Alfredo Pinedo, advirtió a los estudiantes que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La policía anunció la cancelación de la huelga de profesores y estudiantes.

Los estudiantes que habían participado en la huelga fueron advertidos de que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La situación en la ciudad se volvió tranquila después de la huelga.

El Ministerio del Interior, Alfredo Pinedo, advirtió a los estudiantes que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La policía anunció la cancelación de la huelga de profesores y estudiantes.

Los estudiantes que habían participado en la huelga fueron advertidos de que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La situación en la ciudad se volvió tranquila después de la huelga.

El Ministerio del Interior, Alfredo Pinedo, advirtió a los estudiantes que no se reanuda de clases hasta que no se reanuda de clases.

La policía anunció la cancelación de la huelga de profesores y estudiantes.

ARGENTINA ESTUDIA OFERTA DE VENTA DE AVIONES DE GUERRA

BUENOS AIRES, 4. — (UPI). — El Ministerio de Aviación, brigadier Rafael A. Durán, anunció hoy que la Fuerza Aérea Argentina estudia la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

El ministro dijo que la oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

La oferta de venta de aviones de guerra británicos, franceses e italianos, que se encuentra en estudio, incluye aviones de combate y de transporte.

Militares norteamericanos aseguran que hay sabotaje en China Comunista

Expresan que una gran cantidad de granadas no estallan inexplicablemente. — Continúa el bombardeo de Quemoy. — Dos aviones chinos nacionalistas fueron capturados

ISLA GRAN QUEMOY, 4. — (UPI). — Asesores militares norteamericanos dijeron hoy que los comunistas chinos han estado disparando una gran cantidad de granadas que no explotan, en la isla Gran Quemoy, y ello podría ser indicio de sabotaje en China Comunista.

El coronel Douglas Lane, jefe del departamento de aeronaves norteamericanas en la comandancia de la base aérea de la isla Gran Quemoy, dijo que esas granadas son responsables del secuestro de bajas norteamericanas chinas durante el bombardeo de saturación.

Lane manifestó creer que los rusos han enviado a los comunistas chinos granadas viejas, que los comunistas chinos han saboteado en Rusia o China.

"Por lo regular hay algunas granadas que no están en todo condiciones de proyectiles disparados", dijo Lane. "Pero el promedio de

también resaca del mar. La agencia no dijo cuándo o cómo los dos aviones cayeron o si uno de los comunistas, pero afirmó que ambos sufrieron los efectos de una explosión que los lanzó al mar y se hallaban hospitalizados.



shields, cancha 1a. Zona; Ma-
 llo Lobos, cancha C1a. El Sai-
 ro Paredes, cancha Nacional. El Gas-
 to, cancha 14. Jorquera, Maedco;
 Hernán Gómez, cancha 14. La
 rebrde; Helmut Jaramillo,
 Pañelera; Gilberto Borie, San
 Ramón; Ademar Martínez, Aro-
 ca; Carlos Corcione, Unión Pa-
 cific; Gerardo Lora, cancha 14.
 Mac; Jaime Meneses, cancha 1
 del Estadio Nacional; Osvaldo
 Vega, Sedvian; Francisco Ovar-
 e, cancha 14. C. Castro, cancha
 10. Enhart, cancha 6 del Estadi-
 o Nacional; Ramón Castro,
 cancha Caupolicán; Pedro Molina,
 Estadio Nacional, cancha 14.
 14. C. Castro, cancha 14.
 M. Arias, cancha Borgoña.
 Juan Miranda, cancha Hospita-
 San José; Carlos Zona, Zona
 Central; Carlos Román, en Las
 14. C. Castro, cancha 14. Buin
 Ángel Miquel, en Limache; 4.
 Comuna, Mario Farfán y Moisés
 Ortega; A. Juan Yatur, Ben-
 amín Orellana, Rolando, 14.
 C. Castro, cancha 14. Amigó,
 Luis Basallote; A. Chilcetra,
 Carlos Toros y Osvaldo Tacchi,
 en Estadio Lo Sáez; Oscar Nij-
 ber, Carlos Pérez, cancha 14.
 14. C. Castro, cancha 14. Manu-
 Gallano y Ángel Rivas, en Qui-
 llaura; Antonio Vergara, Mario
 Alvarado, Mario Jofías y Juan
 Alister, en cancha 14. C. Castro,
 Enrique Nufiez y Walter Kras-
 en Tuli-Tuli.

es Sonia Valdés, la novel atleta de Viña del Mar, quien se apresta para lanzar la jabalina a 25,34 metros, con que se impuso.

CAMPEONATO NACIONAL PARA JUVENILES.-
13,59 metros: nuevo record en bala

A black and white photograph of three cheerleaders standing in a row. They are wearing white short-sleeved shirts with a large dark 'V' on the front, white shorts, and white knee-high socks with dark stripes at the top. They are all smiling and have their arms around each other's shoulders. The background is dark and indistinct.

EXCELENTES SPRINTERS. — Los atletas de la Escuela Nava de Valparaíso, Herve Dohlan, Eduardo Krumm y Alberto Keitel y que se impuso a los anteriores en la final de los 100 metros para registrar en estrecha lucha el sugestivo tiempo de 10,9 segundos, uno de los mejores registros de la jornada atlética de ayer.

BASQUET FEMENINO

Encuentros a jugarse esta tarde.

Por la segunda fecha de la segunda ronda del Campeonato Metropolitano de Basquetbol Femenil se jugaran los siguientes encuentros:

Gana, division de honor, y 18.45 horas, Colo con San David Barón.
CANCER, FERROVIARIA

CANCRA FAYE. — A las 15.45 horas: Perforatorio - Alameda nos Fumae, división de honor. A las 16.45

Magallanes con Primavera las 11 horas. Gimnastien. Ati-
dición de honor. A las 11.45 ho-
ras, Santiago Morning con Cabrera
Prat con Iberia. Compresencia del
censo.

semifondista de los 1.500 metros, 12.15 horas: 3.000 metros, planos, superior. 12.30 horas: Posta 4x100 metros, damas. 12.45 horas: Posta 4x100 metros, varones.

Grande
CIRCU
A EFECTUAR

ROZZI. — A
sus tres equi-
y a las 14 ho-
3 del Estadio
res del primer
iranda, Caba-
Basulto y Flo-
rifa, Gonzalez,
s.
ESCO ALONSO

Apoquindo, 1

Norambuena,
Ramos, Silva,
y Vilches.

CIRCULO
OS DE

...ará el 11 y
culo de Cro-
elebra su vi-

con In-
Guadalupe,
con Thomás
stafier, (Aso-
o (2.º y 4.º
3.º (1.º y

3.0. (1.0 y
4.0. (2.0 y
León Prado.
y 12 horas
designados
n 5 minutos

...tos por la-
...n. 3 penales
...uevas series

Carrera Automovilística "LOS DOMINICOS"
SE HOY DOMINGO 5 DE OCTUBRE, A
Participarán coches en serie de fuer
dos y coches europeos de hasta 1.80
VALOR DE LAS ENTRADAS: Au
tos: \$ 1.000; público en general, \$
CIRCUITO "LOS DOMINICOS" está ubi
00 metros al ORIENTE DEL ESTA

1914

...

ANCO DE CH

1870

...cibe dinero en depósitos

uno o más meses plazo,
cuando ventajosas tasas de

erés.

alte las condiciones en su Oficina
tral y en las Sucursales donde

Arica e Magallanes.

18

18

BRILLANTE LABOR DE UN DIRECTOR NORTEAMERICANO

EL GRAN FILM FRANCES
 LLENO DE MILICIA Y ACCION
 EDN. **FRANÇOIS GELIN**
 CON **FRANÇOISE ARNOUL**
LOS ANANTES
DEL RIO
TAJO
 DROUOT
 LARROU
 ARNAL
 FRANCOIS

Director: ERNESTO
TEATRO
 Mañana - 19 horas Martes 7
 "FANTASIA" "EL HIJO
 "COPELIA" "ALCANTARA"
 Cinta Magnética Cinta 1
ORQUESTA SINFONICA DE CHILE
 Precios: Funciones con cinta magnética
 PREFERENCIA \$ 1.000.—
 PLATEA ALTA 800.—
 PLATEA BAJA Y BALCON 400.—

T UTHOFF
VICTOR
 — 19 horas | Miércoles
 "PRÓDIGIO" | "Travesía"
 "TRIA" | "Milagro"
 Magnética | Orquestra
 — Director: HECTOR
 Funciones con Orquestra
 PREFERENCIA
 PLATEA ALTA
 PLATEA BAJA Y BALCÓN

RIA
s 8 - 19 horas
ras de cupido"
n la Alameda"
ta Sinfónica
CARVAJAL
ta Sinfónica
... \$ 1.200.—
... 1.000.—
ON... 600.—

EASTMAN COLOR

ADOLESCENTES Y ADULTOS

DIRECCION: M

Director: ERNESTO
TEATRO
 Mañana - 19 horas Martes 7
 "FANTASIA" "EL HIJO
 "COPELIA" "ALC
 Cinta Magnética Cinta 1
ORQUESTA SINFONICA DE CHILE
 Precios: Funciones con cinta magnética
 PREFERENCIA \$ 1.000.—
 PLATEA ALTA 800.—
 PLATEA BAJA Y BALCON. 400.—

T UTHOFF
VICTOR
 — 19 horas | Miércoles
 "PRÓDIGIO" | "Travesía"
 "TRIA" | "Milagro"
 Magnética | Orquestra
 — Director: HECTOR
 Funciones con Orquestra
 PREFERENCIA
 PLATEA ALTA
 PLATEA BAJA Y BALCÓN

RIA
s 8 - 19 horas
ras de cupido"
n la Alameda"
ta Sinfónica
CARVAJAL
ta Sinfónica
... \$ 1.200.—
... 1.000.—
ON... 600.—

EASTMAN COLOR

ADOLESCENTES Y ADULTOS

DIRECCION: M

18

